



第2回

## 香取小江戸マラソン

来たれ、挑戦者たち!

12月12日(日) 開幕

### 第2回 香取小江戸マラソン

■日時 12月12日(日) 9時15分開会式 9時45分競技開始

■場所 香取神宮駐車場(受付・式典)

■種目 10km(一般・高校生)、5km(中学生・高校生・一般)、2km(小学生・親子)

■参加費 一般3000円、親子・高校生2000円、小・中学生1000円

■参加賞 Tシャツ

■定員 4000人(定員になり次第終了)

■申込 9月1日(水)から10月15日(金)までに次のいずれかで申し込み

①郵便局…市内各施設に設置されている大会要項に必要事項を記入し、参加費を添えて申し込み

②インターネット…次のホームページから申し込み

・スポーツエントリー

☎ <http://www.sportsentry.ne.jp>

・ランテス

☎ <http://runnet.jp>

問い合わせ

スポーツ振興課 ☎(50)1221



方喰鮎美さん・海音くん親子(府馬)

子どもと一緒にできることは何でもやってあげたい

第1回香取小江戸マラソンへ出場した皆さんに感想を聞きました。

### 第1回大会ランナー・感想は

今年、元女子マラソン選手で、現在スポーツジャーナリストの増田明美さんを招待選手として迎え、一緒に10kmを走ります。また、とび賞やパフォーマンス賞もあるので、どなたでも賞をもらえるチャンスがあります。



北川修一さん(佐原ホ)

走ると無になる。みんなにも「走ろうよ」と伝えたい

市内の小学校で、土曜日と日曜日に行っている「ランニングクラブ」の子どもたちと一緒に出場しました。地元でこういった大きな大会ができたことはうれしいですね。スタートラインに立つと、自分や家族の健康、大会を支えてくれるスタッフ

初めてフルマラソンに挑戦したんですが、大会があるのがんばって走ろうかなという励みになるんです。走っている時は苦しくても、ゴールするとホッとして、来年もまた出場しようかなという気持ちになるんですよ。

子どもの将来のためにも、とにかくいろいろ経験させてあげたいと思い、すぐに「絶対出場しよう」と決め、参加しました。子どもも第1回目の大会とあって、すごく喜んでくれました。ゴール前では「あと少しだからがんばって」と、かいくんが私の手を力強くぎゅゅと握って、その手を引いてくれました。とても感動して、それだけで出場してよかったと思いました。これからも毎回出場したいです。



高橋久美子さん(入会地)

フへの感謝の気持ちが生まれてくるんです。走ることが好き。自分のルールを決めて、毎日ランニングを続けています。郷土の偉人「伊能忠敬」のように、地球1周分を走るこことが目標です! 苦しくても、ゴールするとまた出場したくなるんですよ。

# 地域で支える介護保険

### 給付費総額は40億

#### 高齢化率は27・1%に

本市の65歳以上の人口は2万3087人で、全人口に対する割合は27・1%です。高齢化率は、年々上昇しています。(グラフ①)

また、要介護(支援)認定を受けている人は、40歳から64歳までを含め2908人です。(グラフ②)

そのうち実際に介護サービスを利用してはいる人は2232人で、大別すると在宅サービス利用者が77%、

施設サービス利用者が23%となり、認定者の増加にともない利用者も増えていきます。(グラフ③)

給付費は3億2千万円の増

介護保険は、40歳以上の皆さんが納める介護保険料と国や自治体の負担金を財源に、介護や高齢者の暮らしを地域全体で支える制度です。

介護サービス費用の1割は利用者が支払い、あとの9割は介護保険の中から給付されます。

平成21年度の給付費は総額39億9694万円で、平均

20年度より3億2214万円も増えています。

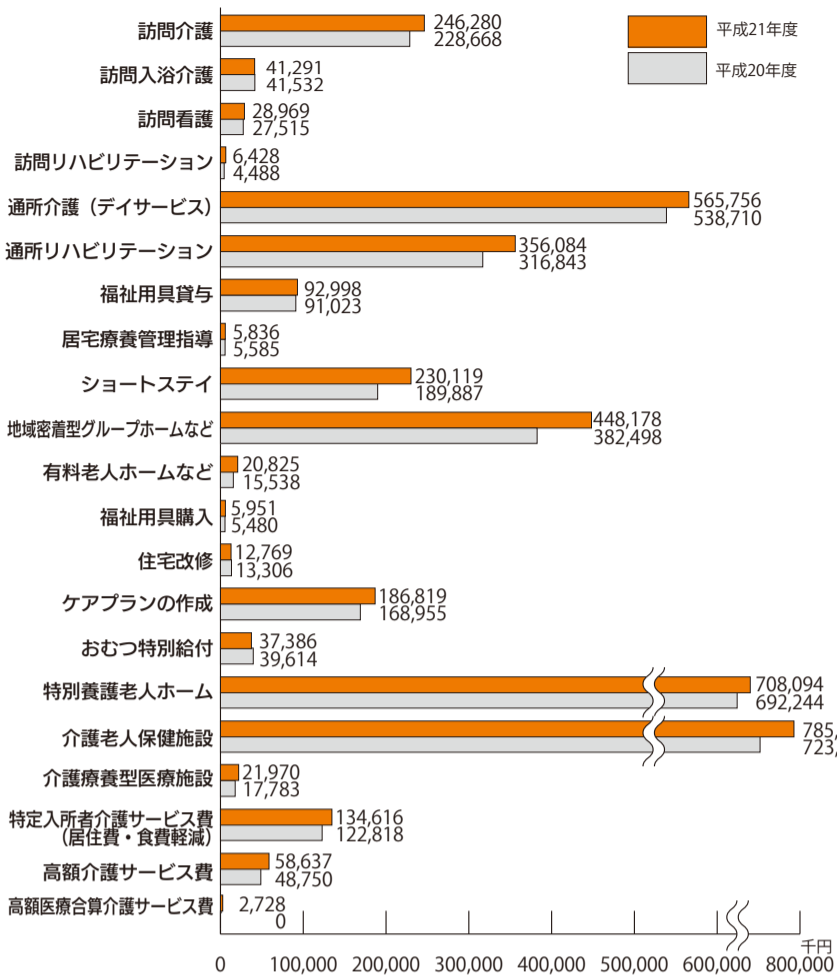
1人当たりの平均給付額は在宅サービス利用者で月額約11万円、施設サービス利用者で月額約26万5千円

となり、ここ数年にない増加となっています。

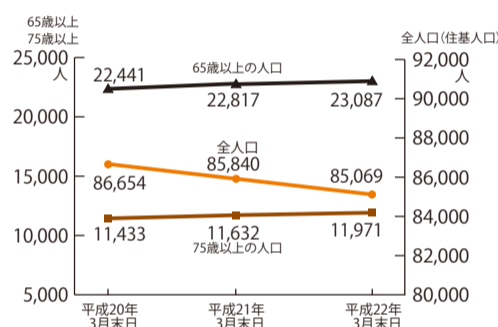
種類別にみると、グループホームをはじめ、介護老人保健施設、ショートステイ、通所リハビリテーション、通所介護での増加が目立ちます。(グラフ④)

問い合わせ  
介護福祉課 ☎(50)1208

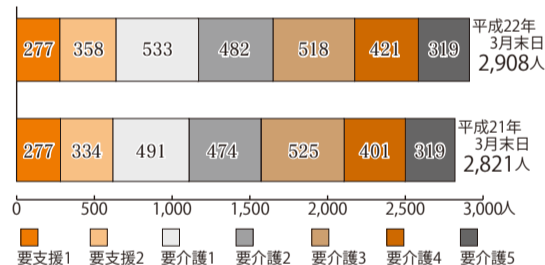
### グラフ④ 介護サービス種類別給付費



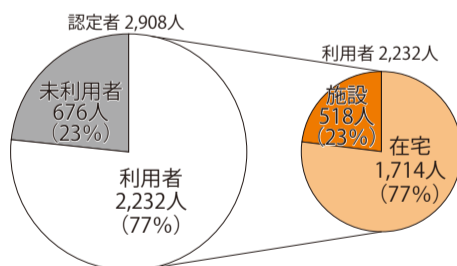
### グラフ① 人口の推移



### グラフ② 要介護(支援)認定者数



### グラフ③ 介護サービス利用者数



## 介護を必要としない生活のために

市では、65歳以上の高齢者を対象として、要支援・要介護状態などになることを予防するため介護予防を推進し、高齢者が地域において自立した生活を継続できるように、地域支援事業を実施しています。

特定高齢者事業の参加者からは、「腰やひざの痛みが減った」「運動の知識や習慣がついた」「囁む力が

また、総合相談支援事業では、適切なサービスや制度を紹介し、問題の解決につなげました。

転倒骨折予防教室(転倒による骨折を予防するための運動教室)：参加者95人

生活管理指導員派遣事業(ホームヘルパーの派遣)：派遣11人

家族介護教室(介護者のリフレッシュ・知識の普及)：参加者78人

問合わせ  
佐原地域包括支援センター  
小見川地域包括支援センター

口腔ケア教室(口腔機能

## 市役所総合案内には手話通訳者が配属されています



が必要な人は誰でも利用できます。

手話通訳者の配属は、障害のある人もない人も共に暮らしやすい地域づくりを推進するために、障害福祉サービスの一環として行っているものです。

利用日 月曜日～金曜日の開庁日

利用時間 9時～17時

※手話通訳者は、聴覚障害者の対応により、不在の場合があります

問い合わせ  
障害福祉課 ☎(50)1252

☎(55)1885

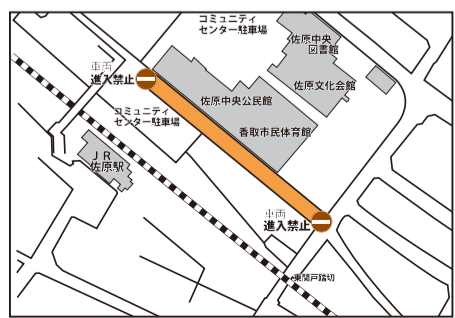
## コミュニティセンター周辺で工事をしています

香取市民体育館の工事に引き続き、JR佐原駅のエレベーター設置工事が、平成23年3月下旬まで行われます。

この間、工事車両が通行しますが、歩行者と自転車は通行できますので、交通整理員の誘導に従って通行してください。

ご理解とご協力をお願いします。

問合わせ  
市街地整備課 ☎(50)1232



# 農地の貸し借りを円滑に

## 農地利用集積円滑化事業を創設



農業経営基盤強化促進法の改正により、農地保有合理化事業に代わる事業として、農地所有者から農地の貸し付けなどの委任を受けて、貸し付けなどを行う農地利用集積円滑化事業が創設されました。

「農地所有者代理事業」(※)が実施されます。

①農地売買等事業：規模縮小や離農をお考えの農家から円滑化団体香取市が農地を借り受け、規模拡大を目指す担い手農家に貸し付けます。

②農地所有者代理事業：農地の所有者と委任代理契約を結ぶことで、農地の借り手をおつせんし、農地の貸し借りなどの契約までを代



理して行うものです。この事業の扱いは物納が可能となります。  
問い合わせ  
農政課 ☎(50)1258

## 子ども手当の申請はお済みですか

### 申請手続きは9月30日(木)まで

### 4月分から受給するには

3月31日現在、児童手当を受給していた人は、新たな申請は不要です。

ただし、中学2、3年生は「額改定認定請求書」、児童手当を受給していなかった人は「認定請求書」の提出が必要です。

いずれも9月30日(木)を過ぎると、4月までさかのぼっての支給が受けられなくなります。忘れずに申請してください。

なお、4月下旬に申請書類を発送済みですが、子どもと別居しているなどの理由により、書類が届いていない場合はご連絡ください。

### 必要書類

- ▶申請者(保護者)の健康保険証、申請者(保護者)名義の普通預金通帳、印鑑
- ▶子どもと別居している場合などは、そのほかに必要な書類があります

### 出生や転入の申請は

「認定請求書」または「額改定認定請求書」の提出が必要です。

原則として申請した月の翌月分から手当が支給されます。この場合、申請猶予期間(9月30日(木)まで)の対象ではありませんので、15日以内に提出してください。

- 問い合わせ 子育て支援課 ☎(50)1257
- ④市民課 ☎(82)1115
  - ⑤市民課 ☎(78)2114
  - ⑥市民課 ☎(75)2117

## 下水道 水から聞こえる「ありがとう」

### 9月10日は「下水道の日」



小見川下水道樋管

■下水道の役割  
快適な生活環境をつくる  
家庭や事業所から出た汚水は、汚水ますを通って下

水道管へ運ばれ、清潔で快適な生活環境を作ります。雨水を道路側溝や下水道管を通して川や海に排除し、浸水から街を守ります。きれいな水辺をつくる

汚水を浄化して川や湖・海に戻し、水質を保全しています。農村地域では、農業集落排水事業を行っています。公共下水道と同様に、各家庭からの生活排水が下水道管を通り、各地区に設置された処理場できれいな水に処理されます。

■下水道の正しい使い方  
下水道施設を守る為にも正しく使いましょう。  
◇台所：調理くず、ご飯の残り、てんぷら油などは流さない  
◇トイレ：トイレトイレットペーパー以外の紙を流さない  
◇風呂：髪の毛や石鹸などの固形物は、流さない  
◇薬品・石油類：車の排油、余ったペンキ、薬品を流さない

■工事は指定店で  
家庭や事業所からの排水を下水道に流すには、排水設備工事が必要です。  
問い合わせ ☎(54)3521

この工事は、正しい技術水準を持った市が指定した業者が行います。工事の依頼は、直接指定工事店へ申し込みください。指定工事店の連絡先は下水道課まで問い合わせください。  
■下水道接続工事等資金利子補給制度  
市では、次の工事を行う場合に、皆さんの経済的負担を少なくするため、指定の金融機関から融資を受ける人に、利子補給金を交付しています。  
○くみ取り便所や浄化槽から下水道または農業集落排水処理施設に接続する工事  
○単独浄化槽や汲み取り便所から合併処理浄化槽へ転換する工事  
※利子補給を受けるには条件がありますので、事前に問い合わせください

### 下水道排水設備工事責任技術者は登録更新手続きが必要です

日本下水道協会千葉県支部「下水道排水設備工事責任技術者」の資格有効期限が、平成23年3月31日の人は登録更新の手続きが必要です。  
■受付 9月15日(水)まで  
■申請書類 登録住所へ

- 郵送 問い合わせ ☎(54)3521
- 下水道課 ☎(54)3521
- 日本下水道協会千葉県支部事務局(千葉県下水道総務課内)  
☎043(245)6112

## 知っていますか? 健全な住まいづくりの助成制度

### 木のまち・木のいえ整備促進事業

長期優良住宅は、税や住宅ローンの優遇措置が受けられますが、さらに住宅履歴情報の整備や建築過程の公開により建設費の1割以内かつ100万円を限度とした助成が受けられます。今年度から、産地証明などがなされている材料を使った場合、20万円を上限に助成が上乗せされました。詳しくは、長期優良住宅普及促進事業実施支援室のホームページをご覧ください。  
http://www.cjy-shien2.jp  
http://utaku.eco-points.jp

住宅版エコポイント制度  
家電製品などと同様に、住宅でも環境にやさしいエコ住宅の新築や、窓の断熱を良くするなどのエコリフォームを行った場合に、エコポイントがもらえる制度が始まっています。  
獲得したエコポイントは、さまざまな商品との交換や住宅の追加工事の費用に充当することができます。  
詳しくは、住宅エコポイント事務局のホームページをご覧ください。

問い合わせ  
都市計画課 ☎(50)1214

## 精度を保つために 特定計量器の定期検査を実施

計量法により、商取引や証明に使用している特定計量器(はかり)は、精度を保つために、定期的な検査を受ける必要があります。対象の特定計量器を使用している場合は、忘れずに検査を受けてください。

- 検査日(対象地区)・場所
- ▼小見川区
    - 9月13日(月) 黒部川右岸地区
    - 9月14日(火) 黒部川左岸地区
  - ▼山田区
    - 9月15日(水)
  - ▼栗源区
    - 9月16日(木)

栗源区事務所車庫棟  
問い合わせ ☎(50)1212

山田区事務所車庫棟  
問い合わせ ☎(82)1117

栗源区事務所車庫棟  
問い合わせ ☎(78)1051

栗源区事務所車庫棟  
問い合わせ ☎(75)2114



# 友 情の輪を広げて

## 高郷小・小見川東小交流会

# まちかど通信

香取市には、楽しいイベントや出来事が盛りだくさん。ここでは、そんなホットなまちの話をご紹介します。



▲「マイムマイム」のダンスで体育館は笑い声に包まれました

小見川区の小学生と、以前から交流が続いている福島県喜多方市の高郷小学校児童が、8月2日に小見川東小学校を訪れ、同校児童と交流会を行いました。

交流会では、歓迎の歌や自己紹介、レクリエーションを行い、最初は緊張気味だった児童たちも、ゲームなどを通じ次第に会話や笑顔が増え、地域を越えて友情の輪を広げました。

# 栄 冠に輝く小見川中学校

## 全日本中学選手権競漕大会優勝！



▲前列左から佐藤正和くん(3年)、篠塚悠貴くん(3年)、後列左から佐藤篤史くん(3年)、井川優樹くん(2年)、印南和季くん(3年)

全日本中学選手権競漕大会が、7月24日・25日に岐阜県海津市長良川国際レガッタコースで開催されました。

出場した小見川中学校ボート部は、男子舵手付クオドルプル種目で2位に大差をつけ、見事優勝しました。



# ブ ルーベリーで草木染め

## ボランティア栗源のプラットフォーム事業

四季折々の草花など地元で採れる素材を使った草木染め体験教室が、8月3日に栗源公民館で行われました。

参加者は、地元の女性インストラクターの指導を受け、今が旬のブルーベリーやマリーゴールドで、スカーフを染めました。

鮮やかな色に染まったスカーフに、参加者は草花が生み出す自然の素晴らしさを感じることができました。

# ごみのごとが かんガエル



香取市クリーンアップキャンペーン

千葉国体 2010 千葉国体 2010

国体クリーンアップキャンペーン

市では国体の実施に向け、実施会場周辺で「国体クリーンアップキャンペーン」を実施します。「きれいなまち香取市」を全国にアピールするため、皆さんの参加をお願いします。

■日時 9月18日(土) 10時～11時30分(小雨決行)

■参加方法 事前に国体推進室へ連絡し、10時までに集合

■集合場所 ▼佐原中央公民館正面玄関前▼市役所玄関前▼小見川高校ボート部艇庫前(黒部大橋右岸)▼栗山川ふれあいの里公園

問い合わせ 国体推進室 ☎(82)1253

河川を汚さないために クリーンアップキャンペーンと合わせて、国体会場の黒部川や栗山川など、身近な河川への生活排水が与える影響を考え、河川水質汚濁の防止に努めてみませんか?

家庭雑排水は、河川の水質汚濁の大きな要因となっています。家庭においても、台所などからの米のとぎ汁や調味料・油脂を含んだ生活排水を少しでも減らせるよう、ご協力をお願いします。

国体のために香取市を訪れるお客さまに、「きれいな川」という思い出を持ち帰っていただくためにも、河川愛護の意識を高めていきましょう。

問い合わせ 環境安全課 ☎(50)1248



# 親子合宿で自然体験



▲地元インストラクターからホテル観察の指導を受ける参加者

廃校となった沢小学校の跡地を活用するため、市では、昨年度から地元の皆さんとワークショップを行い、アイデアを出し合って先進事例

▲火にくべるまきも自分たちで「えいっ！」の研究や実験利用を行っています。その実験利用として、松戸市のNPO法人「子どもの環境を守る会」ワールドの皆さん36人が、親子合宿として7月23日・24日に自然体験合宿を行いました。

里山古道保存会など地元インストラクターの指導を受けながら、親子で里山探検やまき割り、ホテル観察、カブト虫捕り、竹細工、流しそうめんを体験し、また、お風呂は学校近くの民家へもらい湯に行くなど、地域ぐるみで交流を深めました。



▲夢や希望を記した灯ろうを願いを込めて流す参加者たち

浴衣で夏の夜を楽しんでもらおうと、佐原おかみさん会による「さわら・町並み・夕涼み」が、8月13日から15日まで小野川沿いを中心に開催され、浴衣姿の家族連れやカップルでにぎわいました。

14日には、メインイベントとなる「盆ふえすた in 佐原2010」が行われ、夢灯ろう流しや、日本の歌をテーマにしたコンサート、佐原囃子と手踊りの披露が行われ、願いを込めて小野川へ流された灯ろうの暖かな灯りと、情緒豊かな音楽

で幻想的な夜を彩りました。最終日の15日には、自作のキャンドルを灯す「きやんとるな」とや、書と音楽のコラボレーション「さわら夕涼みコンサート」が開催され、3日間にわたる灯りと音楽を楽しむ催しを締めくくりました。



▲若き天才高校生ユニットによる音楽会

# 浴衣で楽しむ灯りと音

さわら・町並み・夕涼み

## わんぱく教室 E ボート体験 8月10日

小学生33人が参加した「わんぱく教室」が、水の郷さわらカヌー乗り場で開催されました。この日は、安定性が高い10人乗りの組立式ボート「Eボート」を使って、川遊びを行いました。子どもたちは、全身で自然の水と触れ合いながら、楽しい時間を過ごしました。



## 心に染み入る演奏と舞に手拍子 8月8日

大倉にある介護老人保健施設「夢プラスワン」で、納涼祭が開催されました。会場内には、各種模擬店が並び、また、昨年からボランティアで参加している上仁會と咲耶会の皆さんによる佐原囃子の演奏と手踊りが披露されると、お年寄りたちは目を輝かせながら手拍子をしていました。



# わ和輪 サークル仲間

## 子どもたちに必須なモノを修得させます！

- 活動日時 毎週水曜日・土曜日 18時30分～20時30分
- 活動場所 小見川幹部交番2階 道場

## 小見川少年柔道の会



「武道を通じて、子どもたちの体力と精神力、そして礼節を養う」そんな頼もしい気概を持った柔道家と、旧小見川警察署の連携により、今から約30年前に会が発足。今日まで、数え切れない生徒たちが会を巣立ち、さまざまな分野で社会に貢献しています。

現在の会員は、小学1年生から6年生まで18人。そこに大半が当会OBである指導者12人が加わり、毎週の練習に汗を流しています。

師範は、百戦錬磨の猛者ばかり。男子女子分け隔てなく、道場には怒号が飛び交います。普段、怒られる機会の少ない子にとって、集団のけいこは肉体面と精神面を刺激し合い、心身と礼節を磨くには絶好の場。保護者に何うと「入会してから体力的にも精神的にも強

くなり、見違えるほど礼儀正しくなりました」と、活動の効能を絶賛。

また、警察官との触れ合いを通して子どもの自立心や忍耐力を養い、社会の一員としての自覚を育む「タッチヤング活動」の一環として毎年開催されている県警の少年柔道大会にも「香取署チーム」として出場。今年は12年ぶりに上位入賞し、会では保護者とともに、大いに沸き返っている模様です。

会員は随時募集！基本は小学生ですが、希望があれば老若男女を問わず、初心者も大歓迎とのこと。全国的にも、少年非行の低年齢化が危惧されていますが、武道には、非行の芽を摘む効能もあります。

さあ！思い立ったが吉日です。

問い合わせ  
代表 白鳥さん ☎(82)1078

# 暮らしの情報

## information

2010.September

日	月	火	水	木	金	土
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

### 水生植物園の臨時作業員 募集

市では、水生植物園の美しい花しょうぶやハスの花を咲かせる担い手を募集します。

- 対象 55歳くらいまでの健康な女性で、普通自動車運転免許証を所有し、継続勤務(6カ月更新)できる人
- 募集数 若干名
- 業務内容 花しょうぶの植え替え・除草など
- 勤務時間 8時30分～17時15分
- 賃金 時給800円
- 交通費 支給要件に応じて支給

■9月18日(土)までに履歴書を持参し水郷佐原水生植物園 (56)0411

### 千葉県農業高等学校 学生(推薦入試) 受験資格

◇農学科：高等学校を卒業した人または平成23年3月卒業見込みで学校長の推薦がある人

◇研究科：都道府県の農業大学の農学科などを卒業した人または平成23年3月に卒業見込みで学校長の推薦がある人

■募集数 農学科約40人、研究科約10人

■選考日 10月27日(水)

■選考場所 千葉県農業大学校(東金市家之子1059)

■選考方法 書類審査、小論文、面接

■願書受付 9月21日(火)～10月8日(金)

### 千葉県農業高等学校 合格発表

11月9日(火) 千葉県農業大学校 (56)0475(52)5121

### 県立旭高等技術専門学校 学生(高等学校推薦) 募集科目

NC機械加工科(1年間)、自動車整備科(2年間)

■募集期間 9月27日(月)～10月8日(金)

■選考日 10月18日(月)

■合格発表 10月25日(月)

■開校立旭高等技術専門学校 (56)0479(62)2508

### ちびっ子ピンポン教室

■対象 市内小学4年から6年生までの児童と保護者

■日時 10月7日から毎週木曜日の計7回 19時30分～21時(ただし11月4日を除く)

■場所 小見川B&G海洋センター体育館

■定員 30人(定員になり次第締切)

■参加費 500円

■9月22日(水)までに小見川スポーツ・コミュニティセンター (83)0101



### 秋のウォーキング講習会

2種公認陸上トラックを歩き、運動効率の良い歩き方などを体験してみませんか。

■日時 9月11日(土) 9時30分～12時

■場所 東総運動場陸上競技場(旭市清和乙621)

■定員 50人(先着順)

■参加費 300円(テキスト代、保険料)

■持物 運動ができる服装、運動靴、タオル、飲み物

■東総運動場管理事務所 (56)0479(68)1061

### 介護講演会

口腔ケアの効果や方法を学んで、日々の介護に生かしましょう。

■対象 在宅や施設で介護をしている人

■日時 10月1日(金) 13時30分～16時

■場所 J.A.佐原本店

■講演 「高齢者の口腔機能と日常生活におけるケアの留意点」

■参加費 無料

■9月1日(水)から20日(祝)まで

### ウエストサイズ物語

■日時・場所

- ◇9月14日(火)・28日(火) 10時～正午 佐原第一公民館
- ◇9月10日(金) 10時～正午 小見川スポーツ・コミュニティセンター

■参加費 無料

■内容 健康体操、健康ダンス、サークルダンスなど(見学自由)

■地域文化活動推進センター 松田 (56)0784 (56)090(3509)7273

### 県民手帳の予約受付

県民手帳2011年版の予約を受け付けています。手帳には、千葉県の最新各種統計資料や各地のイベント情報などが掲載されています。

■価格 500円

■サイズ 85mm×145mm

■色 紺色または黄色

■9月10日(金)までに企画政策課 (50)1206

### 佐原中央図書館 臨時休館

佐原中央図書館では、より良い図書館を目指し、市民サービスを向上させるため、新しい情報システムを導入します。

新システムへの移行作業のため、9月24日(金)から10月7日(木)まで休館します。

ご迷惑をおかけしますが、ご理解ご協力をお願いします。

なお、本の返却は玄関脇の時間外返却口をご利用ください。

■休館期間 9月24日(金)～10月7日(木)

■開館 9月24日(金)～10月7日(木)

■開館時間 9月24日(金)～10月7日(木) 13:30～18:00

■お問い合わせ (55)1343 開館時間中

### 犬・猫の不妊・去勢手術費用の一部助成

(社)千葉県獣医師会と(財)千葉県動物保護管理協会では、犬・猫の不妊・去勢手術を受けさせる人に、手術費用の一部を助成しています。

動物愛護週間中の9月20日(祝)から26日(日)までに、(社)千葉県獣医師会へ所定の往復はがきで申し込みください。

■助成額 5000円

■対象 世帯につき1頭のみ。応募者多数の場合は抽選。不妊・去勢手術と同時にマイクロチップを装着される人には、10000円を助成

■お問い合わせ (50)1209 開館時間中

### なかよし動物フェスティバル2010

■日時 9月23日(祝) 10時～15時

■場所 千葉県動物愛護センター(富里市御料709-1)

■内容 犬のしつけ方・さわり方実演、アジリティ(障害物競走)、聴導犬実演、乗馬体験、動物相談、動物愛護紙芝居、地元特産品販売など

■お問い合わせ (93)5711 開館時間中

# Event Schedule

**佐原中央公民館** ☎(55)1151

○香取科学工夫作品・論文展  
9月17日(金)~23日(祝)

**佐原文化会館** ☎(55)1161

○佐原混声合唱団30周年記念演奏会  
9月26日(日) 13時30分~

**佐原中央図書館** ☎(55)1343

○えほんのじかん  
9月5日(日)・12日(日)・19日(日)  
14時~ 4歳以上対象

○わくわくおはなしかい  
9月4日(土) 14時~ 乳幼児から大人まで  
ボランティアグループ“絵本と語りの会”  
による昔話の語り・絵本の読み聞かせ

○今月の休館日  
9月6日(月)、13日(木)、20日(祝)、  
24日(金)~10月7日(木)

ます。皆さんのご協力をお願いいたします。  
献血は血液成分の結果が通知されますので、健康管理のお手伝いにもなります。

■日時 9月28日(火) 10時~11時45分、13時~16時  
■場所 市役所1階ロビー  
■健康づくり課 ☎(50)1235

## 原爆被爆者二世健康診断

県では原爆被爆者二世に対する健康診断を実施します。

■対象 原子爆弾被爆者の実子で県内に住所を有する受診希望者

■申込方法 受診希望者の郵便番号・住所・氏名・生年月日・電話番号・被爆者である親の郵便番号・住所・氏名・被爆者健康手帳番号を記入し〒260-8667 千葉市中央区市場町1-1 千葉県健康福祉部健康福祉指導課援助恩給室まで封書で郵送

※検査の種類によっては一部自己負担が生じることがあります

■申込期限 平成23年2月10日(木)(必着)

■実施期間 平成23年3月10日(木)まで  
■千葉県健康福祉部健康福祉指導課援助恩給室 ☎043(223)2349

## 1日ハローワークを開設

職業の相談・紹介、求人への受取、その他職業安定行政に関する相談を行います。お気軽にご利用ください。

■日時 9月15日(水) 10時~15時

■場所 小見川区事務所1階情報センター  
■〒佐原公共職業安定所 ☎(55)1132

## 林地開発適正化条例制定

「千葉県林地開発行為等の適正化に関する条例」が、10月1日から施行されます。

す。

この条例は、乱開発や無秩序な林地開発行為を防止、森林の各種公益的機能が十分に活かされることを目的に条例を制定し、10月1日から施行されます。

■千葉県農林水産部森林課 ☎043(223)2955  
■香取農林振興センター ☎(52)9192

## 法律無料相談

■日時 9月15日(水) 13時~16時(要予約)

■場所 佐原信用金庫本店  
■相談内容 土地・家屋、金銭貸借・保証、遺産相続・贈与、多重債務問題など  
■〒佐原信用金庫お客様相談室 ☎(54)2144

## 建築無料相談

■日時 9月18日(土) 10時~15時

■場所 佐原中央公民館  
■相談内容 建築に関することならなんでも

■千葉県建築士会香取支部 ☎(55)1012

## 税理士による税の無料相談

希望者は、前日までに各税理士事務所へ予約してください。

◇9月13日(月) 野村勲税理士事務所(香取市南原地新田353) ☎(80)0558

◇9月27日(月) 大川惣一税理士事務所(香取市佐原口2129・16ヴィータ佐原4階405) ☎(52)1288

※現在、税理士や税理士法人に顧問契約をしている人はご遠慮ください  
■千葉県税理士会佐原支部 税務指導対策部 野村 ☎(80)0558

## 行政書士会による無料相談

■日時 9月18日(土) 13時~16時(予約不要)

■場所 旭市青年の家(旭市25127)  
■相談内容 官公署提出許可申請、相続、遺言、農地転用など  
■千葉県行政書士会東総支部 寺村 ☎0479(63)7813



## 小見川出前寄席

■日時 9月18日(土) 14時~15時  
■場所 よろず亭(小見川)



▲柳亭小燕枝師匠

## 駅前通り

■前売券 1000円(9月1日(水)から香取市商工会で販売)

■出演者 前座：鈴ヶ舎やえ馬、二ツ目：柳家麟太郎、色物：ダーク広和、真打：柳亭小燕枝  
■香取市商工会 ☎(82)3307

## 悠々カヌーイング

■対象 おおむね40歳以上の健康な人  
■期日 10月2日(土)・3日(日)(泊2日)

■場所 県立水郷小見川少年自然の家  
■定員 25人(先着順)  
■参加費 5500円(食事・保険代など全て含む)  
■9月3日(金)から20日(祝)までに県立水郷小見川少年自然の家 ☎(82)1343

## 津軽三味線と食のひととき

地域活性化プラットフォーム事業 結いの会プロデュースによる文化と食のコラボレーションを楽しみませんか。  
■日時 10月1日(金)  
■ランチ 12時~(演奏13時~14時)  
■ディナー 18時~(演奏20時~21時)  
■場所 オーベルジュド・

■場所 県立東庄県民の森芝生広場・ふるさと館

■参加費 ランチ3800円、ディナー7800円

■定員 各80人  
■着物美人プラン NPO婆沙羅による着付け&ヘアセット&まちめぐりパスポート付きプラン。

◇ランチ 1万円で限定20人(佐原町並み交流館集合9時)  
◇ディナー 1万4000円で限定15人(佐原町並み交流館集合15時)  
■水郷佐原観光協会 ☎(52)6675

## 秋の星空観察会

■対象 どなたでも(小学生は親子同伴で参加)  
■日時 10月2日(土) 受付16時~開会16時30分

## 佐原混声合唱団30周年記念演奏会

■日時 9月26日(日) 開場13時30分 開演14時  
■場所 佐原文化会館  
■入場料 無料  
■〒佐原混声合唱団 上野 ☎(52)6040

## 県民の森「秋の祭り」

■日時 9月26日(日) 9時~15時

■場所 県立東庄県民の森

■内容 朝市(地元野菜・シイタケ100円)、地元観光物産展示販売、フリーマーケット(参加費1区画500円)、山野草の展示即売会

■展示即売会 県立東庄県民の森管理事務所 ☎(87)0393

## 秋の星空観察会

■日時 10月2日(土) 受付16時~開会16時30分

## 秋の星空観察会

■定員 30人(電話受付、先着順)  
■参加費 2000円(親子参加の場合1組2000円)

## 秋の星空観察会

■内容 コンサート、観劇会、デジカメ星座撮影会(デジカメ各自持参)など  
■持物 夕食用軽食、飲み物、上着、タオルなど  
■県立東庄県民の森管理事務所 ☎(87)0393

# 小見川スポーツフェスタ



■日時 10月31日(日) 8時50分~15時  
■場所 小見川スポーツ・コミュニティセンター、小見川B&G海洋センター、県立水郷小見川少年自然の家  
■事前申込種目 ▶ヘルスパレーボール [小学生の部(小学4年から6年)・一般の部(中学生以上)] ▶水郷ふれあい駅伝 [小学生の部(小学4年から6年)・中学生の部・一般の部(高校生以上)] ▶親子マラソン(小学生の親子) ▶ターゲットバードゴルフ(男子の部・女子の部)  
■当日申込種目 ▶ストラックアウト [小学生以下の部・一般の部(中学生以上)] ▶キックターゲット [小学生以下の部・一般の部(中学生以上)] ▶スポーツ吹矢 [小学生以下の部・一般の部(中学生以上)] ▶ダーツ [小学生以下の部・一般の部(中学生以上)] ▶輪投げ [小学生以下の部・一般の部(中学生以上)] ▶カヌー体験(小学4年生以上)  
■9月17日(金)までに小見川スポーツ・コミュニティセンター ☎(83)0101

頭痛・めまい・しびれ・脳ドック・健康診断  
**あいざわクリニック**  
脳ドック・肺炎球菌  
肺炎球菌予防接種(65歳以上香取市補助あり) ☎55-8001

小さな相談室から **大きな幸せを!**  
稲敷市光葉 9-127  
tel&fax.0299-79-3855  
(国道125号沿い「幸田」の信号近く)  
結婚相談 **みつば** 担当: 江田

抽選で日帰り旅行が当たる!

# 道の駅くりもと オープン8周年大創業祭



末広がりの8周年大創業祭では、抽選で日帰り旅行をプレゼント。  
また、ふかした新さつまいもと炊きたて新米の試食会や栗源産房総ポークの豚汁無料サービスのほか、昔ながらの脱穀体験、わらじ作り体験などのコーナーも充実。  
■日時 9月18日(土)、19日(日)、20日(祝) 9時～19時  
■場所 道の駅くりもと 紅小町の郷  
■内容 いも掘り・落花生掘り大会(賞品多数)、各種収穫体験、もちつき大会、縁日コーナー、旬の農産物市など  
道の駅くりもと 紅小町の郷  
☎(70)5151

## みて見て うちの子



1歳9か月  
すずき 彰仁くん(一ノ分目)  
パパ 祐一郎さん  
ママ 瞳さん  
何にでも好奇心旺盛で行動派なやんちゃっ子です☆



1歳10か月  
こうご ゆうきくん(一ノ分目)  
パパ 崇さん  
ママ 智子さん  
プラレール大好き! SLが一番のお気に入り♡



1歳10か月  
おがた とうま 尾形 兜馬くん(香取)  
パパ 篤史さん  
ママ 広依さん  
えくほが可愛い男の子♡来月にはお兄ちゃんです!



1歳9か月  
いしばし なお 石橋 和音ちゃん(大倉)  
パパ 誠さん  
ママ 明美さん  
お姉ちゃんとリズムに合わせて踊ることが大好きな女の子です。



1歳9か月  
くめはら そうた 桑原 颯太くん(津宮)  
パパ 正人さん  
ママ 絢子さん  
飛行機が大好きで、弟想いのお兄ちゃん。



1歳9か月  
いとう たまき 伊藤 環希ちゃん(佐原口)  
パパ 俊彦さん  
ママ 奈津子さん  
お姉ちゃんと歌って踊るのが大好き!! やさしい子になって♡



1歳9か月  
こしかわ まさと 越川 将虎くん(小見)  
パパ 将昌さん  
ママ あかねさん  
たくましいやんちゃ坊主です。



1歳10か月  
せ お りゅうしん 瀬尾 琉心くん(佐原口)  
パパ 知之さん  
ママ 友里さん  
お兄ちゃんのまねっこが大好きです。



### 牛肉玉ねぎソース



市販のハンバーグや蒸し鶏にこのソースを合わせても美味しいです。

作り方

- ①玉ねぎはすりおろし、軽く水を切っておく。
- ②鍋に①とAを入れ、ひと煮立ちさせておく。
- ③青シソは千切りにし、水でさらしパリッとさせる。
- ④フライパンを温め、牛こま切れを炒め、塩味をつける。
- ⑤皿に牛肉、その上にソース・しそをのせて出来上がり。

1人分 200kcal 塩分1g

材料4人分

牛こま切れ	300g
塩	2g
玉ねぎ	150g
砂糖	10g
しょうゆ	大さじ1
A 酢	大さじ1
水	50cc
コンソメ	少々
青シソ	4枚

管理栄養士/根本正枝(栗源病院)

### 秋の夜長に星を見る☆

佐原高校天文・気象部は、天気図を描く練習や、屋上の望遠鏡を使った天体観測を行っています。日食や月食、流星群の観測会も開いています。佐原からダイヤモンド富士の撮影にも挑みました。文化祭では映写機を自作し、プラネタリウムの上映を行いました。



▲昨年7月に撮影した部分日食(本校屋上より)



佐原高校 天文・気象部

## ブカツー信

Vol.11

高校生部活紹介



小見川高校 ソフトテニス部

### 切磋琢磨溢れる熱意

男子12人女子8人の部員が毎日練習に励んでいます。6月に引退した男子の3年生は大変強く、昨秋今春と連続して県大会団体戦ベスト8に進出し、個人戦でも高木・井上ペアが関東大会に出場しました。私たちも、なお一層努力と工夫を重ね、さらに高い目標に挑みたいと思います。香取市内の中学生の皆さん、私たちと一緒にソフトテニスに打ち込みましょう。小見川高校でお待ちしております。



▲日々精進!

### 編集後記



花粉症の治療で診療所の待合室にいと、ドタバタと耐え難い悪ふざけをしてる子どもたちが数人。親が診察中で注意できないのかと思っていたら、親はちやっさり近くに居ながら隣人と談笑中で、受付のスタッフは見ても見ぬ振り。他人の子でも見過ごす事のできない損な性格が災いし、静かにするよう一喝すると、母親たちが「キッズルームがあれば」等々の言い訳を始めたので「カッチン!」と黙って引けば良いものを、引くに引かず、今度は母親たちに注意をしまし、気が付くと、受付スタッフからは、冷やかな視線が。以来、その診療所との縁は切れましたが、あの親子と診療所のスタッフには、ぜひ「小見川少年柔道の会」に入会していただきたい!と、願う今日この頃です。

### 休日の夜間急病診療

☎(83)0800 (自動音声でお知らせします)

市のホームページでもお知らせしています  
電話でその日の内科と外科の当番医をお知らせします。

診療時間は日曜日と祝日の19時から22時までです。必ず保険証をお持ちください。